



# EMSK Info

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee  
Sild Euroopa ja organiseeritud kodanikuühiskonna vahel  
Aprill 2016 | ET



## JUHTKIRI

### Head lugejad!

Kolm kuud pärast kohutavaid rünnakuid Pariisis sai 22. märtsil Brüsselist – Euroopa Liidu südamest – jöhrate ja öövastavate terrorirünnakute sihtmärk. Veel üks

kord tuletati meile karmilt meelde, kuidas võib ühe minutiga muuta inimese või selle isegi hävitada. Oma mõtetes oleme selle tragöödia paljude ohvrite ja nende peredega. Me oleme tänulikud väsimatutele vabatahtlikele ja päästetöötajatele, kes ulatasid abikäe selle tragöödia ohvritele. Me täname Brüsseli julgeolekujõude, sh sõjaväge, kes annavad oma parima selleks, et meid kaitsta. Ja me mõistame hukka need alatud mõrvarid. Need rünnakud tuletasid meile meelde, et me kõik peame osalema paremate võimaluste otsingul rändajate kaasamiseks meie avatud Euroopa ühiskonda, mis põhineb sellistel vaeleamatutel väärtustel nagu humanism, demokraatia, võrdsus ja sallivus. See on õiguste ja kohustuste küsimus, nagu mainiti pagulaste olukorda käsitlevas lähetuse aruandes möödunud kuul.

Nüüd peame vaatama tulevikku. Meie maailm on liiga ilus, et lubada sellistel hävitavatel jõududel see lammutada. Võideldes nende vastu ei saa me keskenduda ainult terrorisõmale, vaid me peame toime tulema kaasaegse ühiskonna ees seisvate väljakutsetega terviklikul ja vastutustundlikul viisil.

#### Vaatamata tagasilöökidele peame me säilitama optimistliku ja realistliku hoiaku

Käes on kevad. Avagem aknad ning lubagem päikesevalgusel ja värskel õhul end inspireerida, et saada uusi ideid, et meie poliitikad läbi vaadata, neid parandada ja leida lahendused meie ees seisvatele väljakutsetele.

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee on sellele pühendunud. Komitee tööprogramm on rikas ja terviklik. Majanduslikud väljakutsed ja töötus, kliimamuutused ja toidusüsteemide jätkusuutlikkus nõuavad uusi ideid, uusi ja paremaid lahendusi, mis nõuavad nii kodanikuühiskonna kui ekspertide koostööd. See on alus, millele tuginevad komitee arvamused ja komitee töö üldiselt. Komitee nõuanded ja soovitusel ELI seadusandjatele koondavad endas ühiskonna suure enamuse teadmisi, oskusteavet ja ekspertteadmisi.

Ma kutsun teid kõiki üles kaaluma neid tohutuid edusamme, mida me oleme juba ühiselt teinud, ning analüüsima ja arutama seda, kuidas tulla toime meie ees seisvate väljakutsetega – töötada ühtse, demokraatliku, solidaarsusel põhineva, rahumeelse, jõuka ja oma kodanikele lähedase Euroopa nimel, nagu on sätestatud meie presidendi programmis. Komitee on Sinu partner ning valmis väljendama Sinu seisukohta Euroopas.

Gonçalo Lobo-Xavier  
EMSK asepresident teabevahetuse alal

## ÜRITUSTE KALENDER

25.-26. mai 2016 /  
EMSK, Brüssel:  
EMSK täiskogu istungjärk

17. mai 2016 /  
Nottingham  
(Ühendkuningriik):  
CCMI arutelu  
kosmeetikatööstuse teemal

## KÄESOLEVAS VÄLJAANDES

2 EMSK uus uuring kavandatud aegumise teemal

3 Intervjuu Gonçalo Lobo Xavier'ga rändeprojekti teemal

4 Rändeteemalistel lähetustel naasunud liikmed jagavad oma kogemusi

5 Üritus „Sinu Euroopa, Sinu arvamus!“ 2016

5 Giles Duley fotonäitus

## President Georges Dassise avaldus seoses terrorirünnakutega Brüsselis

22. märtsil põhjustas jõuk barbaar-seid mõrvareid Euroopa Liidus surma ja kannatusi.

Nad panid oma hirmsa kuriteo toime kohas, millest paljud meist – liikmed, volitatud esindajad, asendusliikmed, eksperdid, komitee võõrustajad ja personali liikmed – mööduvad iga päev. Inimesed, kelle nad alatult tapsid või kellele nad raskeid vigastusi ja haavu põhjustasid, olid samuti inimesed rahva seast. Need, kelle vastu need kurjategijad oma väidete kohaselt võitlevad ja keda nad hävitada soovivad, on rahvas, meie kodanikud, kes soovivad vabalt liikuda demokraatlikus ühiskonnas, kus valitseb rahu, dialoog ja heaolu.

Ent me ei alistu neile mitte kunagi. Leidub inimesi, kes on võimelised halvimaks, kuid eelkõige leidub inimesi, kes on võimelised parimaks, ja just nemad võivad. Ainus tähelepanu, mida need

terroristid väärivad, on see, et me ühineme nende vastu: neid on väga vähe, kuid nad on äärmiselt ohtlikud. Tähtis on, et me hoolime nendest miljonitest inimestest – kes nad ka ei oleks või kust nad ka ei tuleks –, kes ei kasuta vägivalda isegi siis, kui nad on sattunud tõeliselt ebaõiglasse olukorda. Neile inimestele tuleb pakkuda kaitset, mida tagab õiglane ühiskond: nagu on kirjeldatud meie aluslepingu sissejuhatavates artiklites.

Ma loodan kogu südamest, et meie riigipeade ja ELi juhtide avalikud solidaarsuse avaldused innustavad võimalikult paljusid kodanikke liituma ühtse Euroopa demokraatliku ideaaliga. Ma loodan, et see katsumus innustab neid näitama end veelgi ühtsemana, solidaarsemana, hoolivamana selle suhtes, mis on esmatähtis meie ühiskonna jaoks, ning teadlikuna sellest, et ei see olukord ega ükski muu tõsine asjaolu ei eralda ELi liikmesriike üksteisest.



Iseenesest mõistetavalt edastas in samal päeval komitee nimel Belgia Kuningriigi peaministrile sõnumi, milles ma väljendasin meie täielikku solidaarsust. Ma olen sügavalt liigutatud ja vapustatud, mõeldes veelkord nendele süütutele inimestele, kes – ükskõik kus – langesid nende jöhrate rünnakute ohvriks. Me peame tegema kõik endast oleneva, et neid aidata.

Georges Dassis,  
Euroopa Majandus- ja  
Sotsiaalkomitee president

## EMSK liige Pasi Moisiso – üks Brüsseli rünnakute ohvritest – jagab oma kogemusi



Komitee Soome liige Pasi Moisiso ja tema abikaasa olid 22. märtsil toimunud terrorirünnakute ajal juhtumisi Brüsseli lennujaamas. Pasi Moisiso, kes on vigastustest alles toibumas, nõustus jagama oma kogemusi EMSK Info lugejatega.

#### • Pasi Moisiso, kuidas kogesite Teie 22. märtsi traagilisi sündmusi?

Mu abikaasa ja mina seisime järjekorras, et registreeruda New Yorki suunduvale lennule, kui esimene plahvatus mind maha paiskas. Lööklaine tuli vasakult ja oli nii tugev, et nii minu kui ka mu abikaasa vasak kuulmekile purunes, meie näod ja rõivad said sellest küljest põletada. Õnneks olime me plahvatusel piisavalt kaugel, nii et pääsesime vaid võrdlemisi väikeste vigastustega, samuti kaitsesid meie metallkohvrid meid lendu-läinud pommikildude eest.

#### • Kuidas on see kogemus Teid mõjutanud? On see kuidagi muutnud Teie mõtlemist ja taju?

Pooldan jätkuvalt Euroopa integratsiooni kontseptsiooni ja leian, et nüüd peame me rohkem kui kunagi varem toetama liikumisvabadust ja Schengeni lepingut. Siiski olen selle kogemuse tulemusel valulikult teadlik vajadusest meie välispiire tõhusalt kontrollida ja sellise kontrolli puudumise ohtlikest tagajärgedest. Peame takistama terroriste lõikamast kasu meie õigustest ja saavutustest nende endi eesmärkide elluviimiseks. ELi institutsioonid on seda teemat põhjalikult arutanud, nüüd on aeg liikuda aruteludelt tegudele.

#### • Mis on Teie kui eluga pääsenud sõnum inimestele Teie ümber ja EMSK Info lugejatele?

Oleme sügavalt tänulikud paljudele kolleegidele ja sõpradele, kes saatsid meile pärast neid sündmusi solidaarsust ja toetust väljendavaid sõnumeid. Saime sadu tekstisõnumeid, e-kirju ja telefonikõnesid – nende ridade vahendusel soovisime kõiki tänada ja anda neile teada, kui väärtuslik nende toetus meie jaoks on olnud. Kriis koondas inimesed ühte ja me loodame, et see

uus ühtsus võimaldab meil saavutada midagi positiivset.

### EMSK Info rändeteemaline eriväljaanne

Komitee praegust rände- ja pagulaskriisi käsitleva lõpparuande valmistamise puhul avaldab EMSK Info 2-leheküljelise erilisa, milles esitatakse värvikaid kirjeldusi aruande aluseks olevatest teabekogumislähetustest ning tuuakse ära intervjuud lähetuste idee autori, komitee asepresidendi Gonçalo Lobo Xavier'ga ja mõttearendus komitee rändestrateegia kaasautorilt Pavel Trantinalt. Seda rändeteemalist eriväljaannet täiendavad ülevaade 2016. üritusest „Sinu Euroopa, Sinu arvamus!“ ning pilguheit Giles Duley komitees avatavale näitusele ja EMSK kodanikuühiskonna meediaseminarile 2016, mis kõik on pühendatud pagulastele ja rändele.



# Märgistuse „kauakestev“ kasutamine suurendab toodete müüki 56 % võrra: komitee uus uuring kavandatud aegumise kohta



väiksem – pikema kasutusaja märgistusega mudelite müük suurenes 41 %.

90 % uuringus osalejaid ütles, et nad on valmis maksma rohkem (+102 eurot) nõudepesumasina eest (hind vahemikus 300–500 eurot), kui see kaks aastat kauem vastu peaks. Märgistuse tüüpidel on otsustav tähtsus. Kõige mõjusam on järjestus A-st G-ni, suurendades müüki 84 %. Samuti toodi uuringus välja kavandatud aegumise sotsiaalne mõõde, mis avaldub selles, et madalama sissetulekuga inimesed on sunnitud ostma odavamaid tooteid, mistõttu peavad nad leppima kavandatud aegumisega. Lisaks arvab 80 % osalejaid, et tootjatel on toote kasutusaja eest väga suur vastutus.

Uuring katab Belgia, Tšehhi Vabariiki, Prantsusmaad, Hispaania ja Madalmaid, hõlmates ligi 3 000 osalejat. Uuring on seotud komitee 2013. aasta arvamusega „Säästvama tarbimise poole: tööstuskauba kasutamisega ja usalduse taastamine tarbijate teavitamise teel“.

Komitee kutsus Euroopa Komisjoni üles koostama ELi õigusakti kavandatud aegumise kohta, soovivat tööstusel välja töötada vabatahtliku sertifitseerimisskeemi ning kutsus eurooplasi üles muutuse nimel jõud koondama ja selles suunas tegutsema. (cad)

29. märtsil 2016 avaldas komitee uuringu „Kasutaja märgistuse mõju tarbijatele“, millest selgub kasutusaja märgistuse mõju tarbijate ostukäitumisele. Kauakestuse märgistusega toodete, nt kohvrid ja printerid, müük kasvab tohutult, vastavalt 128 % ja 70 %, samas nutitelefoni puhul on see mõju

## Uued tööhõive vormid nõuavad sotsiaalpoliitika meetmeid

31. märtsil 2016 korraldas Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee avaliku arutelu teemal „Töösuhete olemuse muutus, jagamismajandus, töötajate lepingud ja äraelamist võimaldavad töötasu“, et arutleda mittestandardsete tööhõive vormide üle töötaja kaitse seisukohalt.

Näiteks toodi komitee kohtumisel välja, et populaarsetel transpordil ja majutuse valdkonna veebiportaalidel on oluline mõju tööturule, maksu- ja sotsiaalsüsteemidele, samuti äraelamist võimaldavale töötasule.

Poliitikakujundajate ülesanne on seada need suundumused raamistikku nii, et uutel tööhõive vormidel võiks olla positiivne mõju kõigi ühiskonna liikmete jaoks. Seepärast soovib komitee, et Euroopa Komisjon ja Rahvusvaheline Tööorganisatsioon aitaksid välja töötada uued sotsiaalse heaolu mudelid ja inimväärsete töötingimuste raamistikku, mis oleksid kohandatud paindlikuma tööturuga. Jõupingutused tuleb suunata kõigi töötajate asjakohasele koolitamisele eeskätt IKT-oskuste valdkonnas, uute tööhõive vormide poolt tööturule ja majandusele avalduva mõju statistilisele tuvastamisele ning töösuhete suuremale selgusele, et määratleda vastutus õnnetuste, kahju ja teenuste tõrgete korral. (cad)

## Tööturul toimuvate muutustega leppimine

**Gonçalo Lobo Xavier kutsus portugallasi üles vaatlema tööhõive struktuuris toimuvaid muutusi kui võimalusi**

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee asepresident Gonçalo Lobo Xavier osales 26. veebruaril küllalisinejana Bragas aset leidnud Portugali ühiskonna juhtivate liikmete osalusel toimuvate arutelude seeria *Viewpoints on work* aväritusel.

Gonçalo Lobo Xavier, kes esines koos Portugali majandusministri Caldeira Cabrali ja Portugali sotsioloogi, ülikooli professori ja Portugali töötajate ametiühingu (CGTP-IN) endise juhi Carvalho da Silvaga, hoiatas, et tööhõive struktuuri muutumine ohustab pooli töökohti maailmas – neljas tööstusrevolutsioon, asjade internet ja uued tarbimismudelid seavad ohtu paljudel töökohad. „Hinnanguliselt pühivad need muutused – muutused, mida me ei saa peatada – järgmise kümne aasta jooksul kaardilt 50 % meie harjumuspärasest töökohtadest,“ ütles ta. Seepärast „peame me kohanema, kaitsma töökohti ja valmistama töötajaid ette nendeks muutusteks, mis minu arvates on pöördumatud, ent kujutavad endast samas ka võimalust, kuna luuakse palju uusi töökohti, mis nõuavad teistsuguseid oskusi“.

Gonçalo Lobo Xavier rõhutas vajadust ennetada muutusi ning väitis, et nõudlust uute oskuste järele ja vajadust kaasajastada traditsioonilisi elukutseid, pakkudes uusi lahendusi ja teenuseid, tuleks vaadelda kui võimalusi. Samuti avaldas ta lootust, et Portugal ei jää puhkama oma turismimaa loorberitele ega jätta tähelepanuta teisi strateegilisi valdkondi, mis on riigi majanduse jaoks elulise tähtsusega. (dm)

## Komitee nõuab uut mõttelaadi radikaliseerumise ennetamiseks

**Terrorismi hävitamine ja tulirelvadele juurdepääsu piiramine nõuab tihedamat koostööd**

16. märtsil võttis EMSK vastu arvamuse „Euroopa julgeoleku tegevuskava“ (raportöör: Cristian Pirvulescu), milles kutsutakse üles arendama ELi ulatuslikuma terrorismivastase strateegia raames välja uusi vahendeid radikaliseerumise ennetamiseks. Arvamus on vastus nii komisjoni ELi tegevuskavale tulirelvade ja lõhkeainetega ebaseadusliku kauplemise ning nende kasutamise vastu kui ka komisjoni direktiivi ettepanekule terrorismivastase võitluse kohta.

Komitee rõhutab, et Euroopas on võimalik tunda end turvaliselt ja olla vaba, ning peab demokraatia jaoks ohtlikuks anda ennetavalt välja õigusakte võimalike kuritegude kohta. Seega tuleks välja jätta ettepaneku artikli 3 lõike 2 punkt i (terrorikuriteo toimepanemise ähvarduse kohta). Samuti kutsus komitee ELi institutsioone ja liikmesriike üles järgima proportsionaalsuse põhimõtet ning arvestama kuritegude kriminaliseerimisel ja nende vastu võitlemisel nende tõsidust ja sooritamise tahtlikkust. Pidades silmas terrorismi eesmärgil välismaale reisimise kriminaliseerimist, leiab komitee, et „terrorismi“ määratlus on ettepanekus liigselt ebaselge. Kui rünnaku korraldajat või treeningul osalejat võib määratleda kui terroristi, siis sama ei kehti tingimata isiku kohta, kes viib läbi küberrünnakuid või osaleb relvastatud ülestõusust või kodusõjas.

Hiljutised sündmused on näidanud, et terrorism on muutunud üleilmseks. Euroopa välispoliitikat Lähis-Idas ja Põhja-Aafrikas tuleb paremini kooskõlastada. Komitee soovib näha selgemat pühendumist, et tagada kõnealuse piirkonna stabiilsus, areng ja demokratiseerumine, ning tervitab komisjoni kavatsust laiendada ELi ja Kagu-Euroopa tegevuskava kohaldamisala ning tugevdada koostööd Põhja-Aafrika ja Lähis-Ida riikidega. Samuti on komitee seisukohal, et prioriteet peab olema tulirelvadele ja lõhkeainetele juurdepääsu tugev piiramine. Liikmesriikide vahel tuleb oluliselt parandada institutsioonilist koostööd nii teabevahetuse kui ka olemasolevate andmebaaside ühendamise vallas.

Komitee soovib, et komisjon toetaks tihedamat koostööd Europoli, Interpoli, peamiste iTRACE'i osalejate ning muude organite vahel, nagu tolliametid ning tulirelvade impordi- ja ekspordilube väljastavad asutused. Innustades vahendite ühist kasutamist, hoiatab komitee siiski, et Euroopa ja riiklike kaitsemeetmete arvu suurendamisega võib kaasneeda kumulatiivne mõju ja põhiõiguste kahjustamine. Põhiõiguste õonestamisega seab EL ohtu ühe oma juhtpõhimõtte.

Arvamus võeti vastu 145 poolthäälega, erapooletuid oli 3. (dm)

## Euroopa tarbijapäev 2016: komitee pooldab arukat ja paremat õigusloomet, kuid mitte tarbijate arvelt

Komitee toetab bürokraatia vähendamist ja piirangute kaotamist väikestele, keskmise suurusega ja mikroettevõtjatele parema õigusloome kaudu, kuid samas ei tohiks see protsess tähendada täielikku dereguleerimist, hoiatas Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 10. märtsil 2016 toimunud Euroopa tarbijapäeval. Parema õigusloome eesmärk on muuta eeskirjad kasutajate ja maksamaksjate jaoks lihtsamaks, toimivamaks ja vähem kulukamaks, kuid see ei tähenda vabastust tarbijate ja töötajate kaitsmiseks koostatud eeskirjade täitmisest või keskkonnanstandardite järgimisest. Komitee kutsus komisjoni üles arvestama avalike konsultatsioonide ja mõjuhinnaangute kaudu rohkem kodanikuühiskonna seisukohtadega. Tarbiijaorganisatsioonide esindajad, poliitikakujundajad ja ELi institutsioonide esindajad kogunesid komitee korraldatud 18. iga-aastasele konverentsile, et arutada paremat õigusloomet ja selle mõju tarbijatele.

Komitee arvates peaks komisjon keskenduma pigem kvaliteedile kui kvantiteedile ja seadma esmatähtsaks bürokraatia vähendamise, mis on ettevõtete jaoks kulukas ja pidurdab nende konkurentsivõimet ning takistab innovatsiooni ja töökohtade loomist, eriti VKEde jaoks. Samas ei tähenda põhimõte „kõigepealt mõtle väikestele“ mikroettevõtjate ja VKEde vabastamist õigusaktide järgimisest. Komitee on alati seisnud nende 500 miljoni Euroopa tarbija



kaitsmise eest, kellele on aluslepingutes sätestatud õiguslikult siduvad õigused. Tarbijakaitse on üks ELi suuremaid ja käegakatsutavamaid saavutusi, mida ei tohiks ohtu seada. (sg)

## Majandus- ja rahaliit: komitee innustab Euroopa Komisjoni oma tööd viivitamata jätkama

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee märtsis toimunud täiskogu istungjärgul leiti, et ELi majandus- ja rahaliitu tuleks kiiremas korras süvendada. Kõnealusel istungjärgul võeti vastu neli selleleemalist arvamust.

Arvamuses „Majandus- ja rahaliidu lõpuleviimiseks võetavad meetmed“ tõstas komitee demokraatliku legitimiivsuse küsimuse ning tegi ettepaneku kasutada selle lõhe ületamiseks kolmepoolset sotsiaaldialoogi. Komitee esitas ka mitmeid soovitusi riiklike konkurentsivõime komiteede loomise kohta euroalal, eelkõige soovitus arvestada konkurentsivõime mõiste juures ka SKPd täiendavaid eesmärgi ning pidada komiteede loomisest silmas paremat tasakaalu.

Arvamuses „Euroopa hoiuste tagamise skeem“ soovitas komitee, et täiendava riskide jagamise sisseviimisega peaks kaasneva edasine riskide vähendamine pangandussektoris. Arvamuses „Euroala välisesindatus“ rõhutas komitee selget vajadust tugevdada euroala kaalukust rahvusvaheliste finantsasutuste silmis ning anda sellele kesksem koht rahvusvahelistel finantsurgudel. Lisaks soovib komitee määratleda selgelt ja üheselt euroala välisesindatuse rolli ning kooskõlastada see ELi kui terviku rolliga, pidades silmas ühtse turu terviklikkuse säilitamist. (cad)





# EMSK Info

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee  
Sild Euroopa ja organiseeritud kodanikuühiskonna vahel  
Aprill 2016 | ET



## JUHTKIRI

Euroopa vajab pikaajalist integratsioonipoliitikat ja kodanikuühiskonna panust

Seistes silmitsi inimeste kõige suurema sissevooluga pärast teist maailmasõda, on kodanikuühiskond kerkinud üle kogu ELi esile kriisi humanitaarsete tagajärgede leevendajana. Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee kui Euroopa kodanikuühiskonna ametlik esindaja mõistis juba varakult, et pagulaskriisi näol on tegu tõsise probleemiga, ning ärgitas valitsusi ja poliitikuid järgima kodanikuühiskonna eeskujule.

Komitee avaldas **aruande**, mis põhineb komitee delegatsioonide hiljutistel teabekogumislähetustel. Nende käigus kohtuti enam kui 180 kodanikuühiskonna sidusrühmade esindajaga, kes töötavad pagulaste ja rändajatega üheteistkümnes liikmesriigis ja Türgis. Aruanne sisaldab olulisi sõnumeid liikmesriikidele ja ELi institutsioonidele, muu hulgas nõutakse pagulaste õiglast jaotamist, piisavate vahendite eraldamist, tõhusaid piirikontrolle, võitlemist inimeste salaja üle piiri viimise vastu ja ühist Euroopa varjupaigasüsteemi, mille puhul tuleks alustada Dublini määruse läbivaatamisest. Aruandes rõhutatakse vajadust pidada kinni Schengeni lepingust ja vaba liikumise õigusest, mis on Euroopa olulised saavutused.

Selle algatusega peaks komitee olema valmis andma väärika panuse Euroopa sisserände- ja varjupaigapoliitikasse. Siiski on veel palju vaja ära teha ja võtmesõna on siin „integratsioon“. Volinik Dimitris Avramopoulou sõnul peame me „mõtleva pikas perspektiivis“ ja „tegutsema praegu“, et tagada „varjupaiga saamise õigusega isikute täielik integreerumine“.

Jätkusuutlik integratsioon nõuab kodanikuühiskonna otsustavat panust. Praegu on viimane aeg tunnustada kodanikuühiskonna pingutusi ja kaasata tema seisukohad täiel määral ELi rändelaselise poliitika kujundamisse. Euroopa vajab pikaajalist integratsioonipoliitikat, mis keskenduks rändajate ja pagulaste integreerimisele tööturul, põhinedes oskuste tunnustamisel, haridusel ja väljaõppel. Rändajate ja pagulaste integreerumata jäämisel võivad olla hävitavad tagajärjed meie kõigi jaoks.

**Georges Dassis**  
Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee president

## Komitee põhiülesannetele ja pikaajalistele mureküsimustele vastav projekt



Komitee pagulasteemat käsitletud „Going Local“ algatuse tulemustest ilmneb eelkõige, et Euroopal õnnestus suures osas vältida täielikku humanitaarkatastroofi peamiselt tänu paljude liikmesriikide kodanikuühiskonna organisatsioonide ja arvukate vabatahtlike erakordsele pühendumisele ning nende võetud juhtrollile. Sel põhjusel soovisime

teha nende häälte Euroopa tasandil kuuldavaks, sest kodanikuühiskonna organisatsioonide ja vabatahtlike rolli sageli alahinnatakse ning nad on vastakuti märkimisväärselt raskuste ja ajuti isegi vihkamisega. See läheb lausa nii kaugele, et mõnikord esitatakse neile pagulaste abistamise eest kohtulik süüdistus, mis ületab igasuguse mõistmise piiri. Seepärast peab Euroopa Komisjon tegutsema koos liikmesriikidega, et neid paremini kaitsta ja toetada.

Meie algatus korraldada üksteist lähete liikmesriikidesse pagulaste olukorra uurimiseks ei tekkinud tühjalt kohalt. Komitee on juba pikka aega pühendunud pagulaste ja rände küsimustele. Võiks isegi öelda, et komitee sellealane tegevus on olnud teedrajav. Meie alalised töörühmad – iseäranis tööturu



*Täiskogu viimasel, märtsikuu istungjärgul tutvustas Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee aruannet, millesse on koondatud 11 riiki viinud lähetuste tulemused. Aruande koostas komitee asepresident Gonçalo Lobo Xavier koostöös liikmete Pavel Trantina, Christa Schwengi ja Anne Demelenne'iga ning sellele andis viimase lihvi juhataste määratud 12-liikmeline ajutine töörühm. EMSK Info vestles Gonçalo Lobo Xavier'iga sellest suurest kollektiivsest tööst.*

### Millised on komitee peamised mured seoses rändekriisiga?

Euroopa seisab silmitsi hiiglaslike väljakutsetega. Komitee usub, et selle kriisiga toimetulemiseks tuleb koondada kõigi kodanike jõud. Seda erakorralist proovilepanekut võib vaadelda enam võimaluse kui ohuna. Me usume, et kodanikuühiskonna organisatsioonidel peab olema oma osa ja nad saavad anda panuse lahenduste leidmises küsimustes, mis puudutavad tervishoidu, sisserändajate

õigusliku seisundi selgitamist ja nende perekondade integreerimist, kes soovivad tulla Euroopa Liitu – koos kõigi selle juurde kuuluvate õiguste ja kohustustega.

### Milline on Teie arvates komitee konkreetne roll rändekriisi lahendamisel?

Eri olukordade paremaks mõistmiseks otsustasime korraldada 11 sihipäraselt, hoolikalt organiseeritud lähetust. Selle tulemusena sündis jõuline dokument, millel minu arvates saab järgmiste kuude jooksul olema suur mõju. Selles sisalduvad olulised järeldused, mis puudutavad sisserändajate turvalisust, ulatuslikku selgitust sisserändajate õiguste ja kohustuste kohta, vajadust integreerida inimesi väljaõppe ja töö kaudu ning õigusraamistiku selgitust. Loomulikult tõstetakse aruandes esile kodanikuühiskonna organisatsioonide konkreetne osalemine selles protsessis.

### Millist toetust vajavad kodanikuühiskonna organisatsioonid liikmesriikidelt ja Euroopa Liidult?

Me võime täie kindlustundega öelda, et kõige suurem on vajadus institutsioonidevahelise koordineerimise järele. Loomulikult on meetmete võtmiseks ja nende tõhusamaks toimumiseks oluline ka rahastamine, ent me leiame, et olukorraga tõhusaks tegelemiseks on põhimõttelise tähtsusega kõigi kohapealsete osalejate tegevuse koordineerimine. Kodanikuühiskonna organisatsioonid on väga proaktiivsed, ent mõnikord on tegu aspektidega (õiguslikud, rahalised), millega peavad tegelema riigi ja kohaliku tasandi ametiasutused, kes ei peaks korraldama kooskõlastamist üksnes omavahel, vaid ka töötajate, tööandjate ja teiste sotsiaalsete osalejate moodustatavate kodanikuühiskonna organisatsioonidega. (dm)

## Euroopa Rändefoorum: tööhõive ja integratsioon ennekõike!



### EUROPEAN MIGRATION FORUM

6.–7. aprillil võõrustas Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee koos Euroopa Komisjoniga korraldatud teist Euroopa rändefoorumit, kodanikuühiskonna ja ELi institutsioonide vahelist dialoogiplatvormi.

Sel aastal oli foorumi ülesandeks kanda kodanikuühiskonna tagasiside üle praktilisse, pikaajalisse Euroopa Liidu rändepoliitikasse, keskendudes seejuures tööhõivele ning rändajate ja pagulaste integreerimisele. Vastavalt komisjoni välja kuulutatud kavatsusele koostada „ELi tegevuskava kolmandate riikide kodanike integreerimiseks“ koguti Euroopa rändefoorumil ideid konkreetsete probleemide kohta, millega seisavad silmitsi madala ja keskmise kvalifikatsiooniga sisserändajad, teemade kohta nagu deklareerimata töö ja ekspulatsioon, juurdepääs tööturul ning kohaliku tasandi ja kodanikuühiskonna roll integratsiooniprotsessis.

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee president Georges Dassis avas foorumi, kutsudes „Euroopa otsustajaid üles kuulama meie soovitusi ja nendega arvestama: Euroopa vajab pikaajalist integratsioonipoliitikat, mis hõlmab sisserändajate ja pagulaste oskuste, hariduse ja väljaõppe tunnustamist, ning me peame neid aitama tööturule integreerumisel. Sisserändajate ja pagulaste integreerumata jäämisel võivad olla hävitavad tagajärjed meie kõigi jaoks“.

Rände, siseasjade ja kodakondsuse volinik Dimitris Avramopoulos väitis, et „tegeledes praegu pagulaskriisi kõige pakilisemate aspektidega, peame mõtlema ka pikas perspektiivis [...] On väga oluline tagada, et neist, kellel on õigus varjupaigale, saaksid meie ühiskonna täievolilised liikmed. Kiire ja täielik integratsioon on ülioluline ja me vajame eri sidusrühmade – sealhulgas ka kodanikuühiskonna – osalemist selles protsessis“. (cad)

Tööhõive, sotsiaalküsimuste ja kodakondsuse sektsiooni esimees Pavel Trantina

[www.eesc.europa.eu](http://www.eesc.europa.eu)



# Lähetustelt naasnud liikmed jagavad oma kogemusi

Järgnevatel artiklites on esitatud lähetustel osalenud EMSK liikmete isiklik arvamus ja need ei peegelda tingimata komitee seisukohti.

## Töandjate rühma liige Iri Pari lähetusest Kreekasse

„Detsembris käisin ma missioonil, mida ma ei unusta mitte kunagi. Ma külastasin koos kolleegidega Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteest Egeuse meres asuvat Lesbos saart ja Kreeka põhjapiiril asuvat väikest Eidomeni küla. Need on tuhandete sõja eest põgenevate ja paremat tulevikku otsivate pagulaste riiki sisenemise kohad.

Selle olukorra tunnistajaks olemine ning enneolematute pagulashulkade nägemine ja tajumine jättis vapustava mulje. Ainuüksi Lesbosel – 86 000 elanikuga saarele – saabub iga päev keskmiselt 5 000 kuni 6 000 pagulast. Nende vastuvõtmine, nende esmavajaduste rahuldamine, sõeluuringu ja registreerimisprotsessi alustamine on kohutavalt suur töö. Ja inimeste sõnade kohaselt oodatakse aja möödudes veelgi rohkemate pagulaste saabumist.

Me kohtusime paljude kohapeal töötavate inimestega – riigi- ja kohalikest asutustest, Frontexi, ELi, ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti, Rahvusvahelisest Mereorganisatsioonist ning kohalike ja rahvusvaheliste mittetulundusühingute esindajatega. Kõik nad olid ülimalt kaasatud, motiveeritud ja pühendunud.



Tehes järeldusi seal peetud aruteludest, usun ma, et Euroopal on siin täita hiiglaslik roll. Esiteks on oluline luua pagulastele ja rändajatele turvalised marsruudid, nii et inimesed saaksid neid ära kasutada ja et nad ei hukkuks merel. Teiseks peame me tugevdama Frontexi rolli, kelle käsutuses peavad olema vahendid ja ressursid, et päästa elusid ja abistada keerulises registreerimisprotsessis. Kolmandaks tuleb läbi vaadata Dublini II määrus, vastutust ei tohi kuhjata üksnes paari liikmesriigi õlgadele: seda tuleb jagada alaliselt.

Ent eelkõige kohtusin ma pagulastega, kes olid ületanud mere just eelmisel, külmal ööl, mis jäi viimaseks 15 inimese elus. Ma kohtusin pagulastega vahetult enne, kui nad ületasid piiri või kui neid ei lubatud liikuda edasi Kesk-Euroopasse. Ma nägin nende silmades valu, muret ja lootust. Ärgem valmistagem neile pettumust!”

## Töötajate rühma liige Peter Schmidt lähetusest Saksamaale

„Jaanuari alguses käisin koos kolleegide Krzysztof Stanisław Baloni ja Jukka Ahtelaga Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ülesandel lähetusel, mille eesmärk oli uurida saabuvate pagulaste olukorda ja kodanikuühiskonna organisatsioonide koostööd Passaus ja Münchenis.

Kõige muljetavaldavam oli eri organisatsioonide väga suur valmidus saabuvaid inimesi aidata. Ühiskonna erinevate vabatahtlike rühmade iseorganiseerumine, ilma et selleks oleks eraldi suuniseid vaja. See pühendumus on loonud olukorra, et vaatamata saabujate äärmiselt suurele hulgale ei ole tekkinud humanitaarkatastroofi. Isegi asjaomased valitsusasutused ja föderaalpolitsei mitte ainult ei tunnustanud pärast esmaseid raskusi kodanike suurt pädevust, vaid peavad seda ka ülesande lahendamise tähtsaimaks osaks.

Sealjuures oli oluline roll sotsiaalmeedial, ilma milleta ei oleks seesugune iseorganiseerumine aset leidnud.

Samuti tutvusime me juba töös olevate integratsiooniprojektidega. Kõik olid ühel meelel, et integratsioonist saab veelgi suurem väljakutse. Siinkohal on olulised kaks punkti. Ühelt poolt on kogemused näidanud, et keeleõpetajate suuremal rakendamisel a) integreeruvad pagulased kiiremini ja b) tekib vähem igavust, mis võib olla konfliktide allikas.



Teiselt poolt on tungivalt vaja nn koordineerijaid. Erinevate abiorganisatsioonide ülimalt imetlusväärse tegutsemise juures puudub suurelt jaolt koordineerimine, mis muudaks abi sihipärasemaks ja vahetumaks.

Lisaks soovitatakse tungivalt vältida pagulaste getode tekkimist. Need takistavad integratsiooni. Meie nähtud näited tõendasid, et integratsioon toimib ainult valdade ja linnades sees. Esmalt tekitab see elanike hulgas rohkem konflikte, ent kui kogetakse, et pagulased on ka vaid inimesed, normaliseerub olukord kiiresti. Siin on otsustav roll kodanikuühiskonnal. Pagulastele abi pakkudes ja vastupidi, neid kogukonna tegevusse kaasates jms, on integratsioon võimalik märkimisväärselt kiiremini.”

## Eri elualade esindajate rühma liige Antonio Longo lähetusest Itaaliasse



„Itaalia on oma asukoha tõttu Vahemere ääres esimene kontaktriik sadade tuhandete inimeste jaoks, kes parema saatuse otsingul põgenevad Aafrikast ja sõjast räsitud riikidest, nt Süüriast. Lampedusa saarest on saanud vastuvõtu sümbol ja draamatiliste probleemide keskpunkt, kuhu iga päev randuvad ebatavalised paadid igas vanuses naiste, laste ja meestega, mis sageli viivad merepõhja kaasa nende lootuse paremale elule. Komitee lähetas ühe delegatsiooni ka Itaaliasse. Koos minuga osalesid missioonil mu kolleegid ja komitee liikmed Vladimíra Drbalová ja José Antonio Moreno Diaz. Me külastasime 18.–19. jaanuaril Milanot ja Roomat ning kohtusime seal vastuvõtu ja integratsiooni eest vastutavate struktuuride ja organisatsioonide esindajatega. Meid

hämmastas eelkõige kõigi osapoolte seisukoht, et Euroopa on silmitsi väga tõsise ja pikaajalise nähtusega, ning teadmine, et ilma kõigi liikmesriikide ja kogu liidu tugeva pühendumuseta ei ole võimalik selle väga keeruka probleemiga asjakohaselt toime tulla. Itaalia rahvas, eelkõige Itaalia lõunaosas, mille silmapaistvaks näiteks on Lampedusa, on alati üles näidanud suurt solidaarsust, ent sellest ei piisa kestvateks lahendusteks. Kõige huvitavamate kogemuste hulgas võib nimetada Casa Surayat Milanos – vastuvõtukeskust, kus avaliku sektori organisatsioonid tegutsevad tulemuslikult koos erasektori esindajate ja vabatahtlikega, pakkudes peredele vastuvõtumudelit, mis hõlmab õigusabi, itaalia keele õpet, psühholoogilist abi ja tööle suunamise teenust. Loomulikult tuleb ette ka raskusi, eelkõige juhtudel, kui rändajad ei soovi anda teavet oma staatuse ja päritoluriigi kohta. Sotsiaalasutustel ja kodanikuühiskonnal on esmatähtis roll nende integreerimisel, nii esmase abi osutamisel, mida sageli pakuvad eelkõige vabatahtlikud, kui ka järgnevatel etappidel haridusmeetmete ning kooli ja töökohale integreerimise vormis.”

## Töandjate rühma liige Christa Schweng lähetusest Austriasse



„Aruteludes, mida me pidasime külastatud liikmesriikides, sõnastati väga sarnased sõnumid:

EL vajab toimivat varjupaigasüsteemi, ühetaolist taotlusmenetlust ja ühist turvaliste riikide nimekirja. Esmase vastuvõtu keskused peavad olema täielikult toimivad ööpäevaringelt ja nende arvu tuleb suurendada. Dublini määrus tuleb läbi vaadata, esmase saabumise riikidele tuleb anda täiendavat abi ja ümberpaigutamise süsteem tuleb muuta toimivaks.

Tuleb määratleda ühised rahvusvahelise kaitse kriteeriumid. Algpõhjustega tegelemine peaks olema ELi välispoliitika prioriteet ning rohkem tuleks toetada Süüriaga piirnevaid riike.

Tuleb eristada pagulasi majandusmigrantidest. Inimesed, kelle taotlus jäeti rahuldamata, tuleb saata tagasi nende päritoluriiki. Esmajärjekorras tuleks sõlmida tagasivõtulepingud.

Kodanikuühiskonna organisatsioonid täidavad sageli ülesandeid, mis kuuluvad liikmesriikide vastutus- alasse. Tuleb parandada kooskõlastust kodanikuühiskonna organisatsioonide ja riiklike ametiasutuste vahel ning hõlbustada kodanikuühiskonna organisatsioonide juurdepääsu ELi rahastamisele.

Suure arvu inimeste integreerimine meie ühiskondadesse ja tööturgudele kujutab endast nii väljakutset kui ka võimalust. Integratsioon on äärmiselt oluline, et vältida paralleelsete ühiskondade teket, ja see peaks algama niipea kui võimalik.

Saabunud inimeste suur hulk on tekitanud hirmu ja viinud sisepiiride sulgemiseni. Meedial ja ametiasutustel on oluline roll selle hirmu leevendamisel.

Praegused karmid õppetunnid valmistavad meid loodetavasti paremini ette meie tulevikuks. Jätkusuutlikke lahendusi ei ole võimalik leida mitte üksikriikide, vaid üksnes ELi tasandil.”

## Töötajate rühma liige José Antonio Moreno Díaz lähetusest Türgi



„Visiit muutis mu senist vaatenurka rändekriisile. Näiteks ühel kohtumisel hakkasime rääkima rändesurvest piiriladel. Kodanikuühiskond nõustus meiega, kuid ainult Liibanoni, Jordaania ja Türgi enda osas, kus olukord on tõesti kriitiline: Türgis 3 000 000, Liibanonis 1 070 000 ja Jordaania 640 000 pagulast. Ent kui räägime „kriisist“ ELis, kus on 500 miljonit elanikku ja kus 2015. aastal võeti vastu umbes 1 000 000 pagulast, ei saa seda tõsiselt võtta.

Tõeliselt imetlusväärne oli valitsusväliste organisatsioonide pühendumus pagulastega tegelemisel, eriti Esmirna piirkonnas. Vaatamata sellele vapustas mind, et paljud aktivistid tundsid end lootusetult ja olid väga pessimistlikud olukorra edasise arengu ja eriti ELi võimaliku rolli suhtes. Kahjuks näitab ELi ja Türgi vahel sõlmitud kokkulepe, et neil on õigus.

Isiklikult usun ma, et Türgi õiguslikku ja poliitilist raamistikku arvestades on integratsioon võimatu: kui neile ei anta stabiilset ja võrreldavat õiguslikku staatust selgelt määratletud õiguste ja kohustustega, ei ole võimalik integratsiooniraamistikku välja kujundada. Seepärast peab kodanikuühiskond püüdma suurendada Türgi elanike teadlikkust, et nad näeksid pagulasi kui kaitset vajavaid inimesi. Samuti peaks kodanikuühiskond tegutsema selle nimel, et Türgi riik käsitaks pagulasi vastavalt Genfi pagulasseisundi konventsioonile. Integratsioonimeetmeid on võimalik kavandada vaid stabiilses ja kindlas õigusraamistikus. Kui sellised tingimused kehtiksid, siis oleks valitsusvälistel organisatsioonidel otsustav roll tegelike vajaduste väljaselgitamisel.”

## Eri elualade esindajate rühma liige ja REXi sektsiooni esimees Dilyana Slavova lähetusest Bulgaariasse

„Pärast Türgist Bulgaariasse sisenemist satub enamik varjupaigataotlejaid riikliku pagulasameti vastuvõtukeskustesse, kus nad ootavad oma pagulasseisundi taotluse menetlemist. Pagulasseisund tagaks neile õiguskaitse koos enamiku õiguste ja privileegidega, mis kehtivad kõigile Bulgaaria kodanikele. Pärast õiguskaitse omandamist peavad pagulased vastuvõtukeskustest lahkuma. Nad ei saa valitsuselt täiendavat toetust töökoha või taskukohase hinnaga eluaseme leidmisel ning neil ei ole õigust sotsiaaltoetustele. Eelkõige on need pered, kes pärast pagulaskeskustest lahkumist raskustega võitlevad. Pagulased seisavad sageli silmitsi eluasemeprobleemidega. Üks majutusega seotud küsimus on tavaliselt neljale inimesele mõeldud korterite väike pind, mistõttu on kaheksa või enama lapsega perede majutamine äärmiselt keeruline.



Punane Rist on üks kolmest valitsusvälistest organisatsioonist – lisaks Carita-sele ja Bulgaaria pagulasnaiste nõukogule –, kes viib ellu integratsiooniga seotud meetmeid. Need hõlmavad tasuta keelekursusi ja tuge töötamise protsessi vältel. Organisatsioonid töötavad väikesearvuliste rühmadega, kuna enamik pagulasi ei räägi bulgaaria keelt ja seega on neil vähe võimalusi ning nad kannatavad sageli diskrimineerimise all. Pagulastele suunatud regulaarne keeleõpe toimub Sofias Punase Risti teabekeskuses. Peamine väljakutse pagulaste jaoks on ühiskonda sulandumine ja töökoha leidmine, sest selleks on tarvis osata suhelda bulgaaria keeles. 2015. aasta esimesel poolel lõpetas 170 inimest edukalt keelekursuse. Seega aitavad kõnealused valitsusvälised organisatsioonid oluliselt kaasa varjupaigataotlejate integreerimisele.”



# „Sinu Euroopa, Sinu arvamus!“ 2016: Teismelised pagulased on Euroopa tulevased töötajad ja geeniused



Üritus „Sinu Euroopa, Sinu arvamus!“ täitis kõiki ootusi, sest noored ELi 28 liikmesriigist ja kandidaatriikidest andsid arutelule uut särtsu oma entusiasmi ja uute ideedega, et aidata kaasa rändajate Euroopa ühiskonda integreerimisele.

EMSK kutsus rühma otsekoheleid 16–17-aastaseid noori kogu Euroopast arutlema rände ja integratsiooni üle, mis on poliitilises tegevuskavas praegu üks kuumemaid teemasid.

Arutelu toimus Brüsselis samaaegselt komitee täiskogu märtsikuisse istungjärguga. Noored käitsid mitmeid küsimusi alates koolide, spordiklubide ja kultuuritegevuse rollist diskrimineerimise

vähendamisel kuni pagulaskriisi puudutava teabe edastamise, meedia rolli ning integratsiooni suhtes võetava selgelt määratletud ja inimliku tegutsemisviisi tähtsusele.

Pärast avatud ja elavat arutelu kümne eri ettepaneku üle leppisid noored saadikud kokku kolmes üldises ettepanekus rändajate, eeskätt laste paremaks integreerimiseks Euroopa ühiskonda.

- **Meedia ja rändajad, meediareform ELi poolsete investeeringute abil:** ideed rangemate suuniste kehtestamiseks rändeküsimustest teavitamisel ja muud meetmed teadlikkuse suurendamiseks ja diskrimineerimise vähendamiseks.

- **Dublini lepingu läbivaatamine:** vastuvõtukeskused, varjapaigataotluste kiirem menetlemine ning keeleõppe ja kultuurialane koolitus enne pagulaste jaotamist.
- **Hariduskava, alguses ilma hindamiseta, kultuurivahetus, kohanemine omas tempos:** pagulaste haridussüsteemi integreerimise lihtsustamine, tunnustades hariduse tähtsust integratsioonis.

„Kodanikuühiskonna häälena tahame tagada Euroopa noorema põlvkonna seisukohtade, kogemuste ja mõtete kuuldavaks tegemise sellel ülimalt olulisel teemal,“ märkis teabevahetuse eest vastutav komitee asepresident Gonçalo Lobo Xavier. Ta lisas, et „soovime näha ühendatud ja humaanset lähenemisviisi sisserändele ja varjupaiga taotlemisele. Pagulastel on õigused, kuid neil on ka kohustus järgida ELi väärtusi ja sotsiaalset vastutust.“

Sellel komitee liikmete tööd ergutaval ainulaadsel iga-aastasel noortealgatusel kutsuti osalema

33 juhuslikult valitud kooli – igaüks esindama ühte liikmesriiki või kandidaatriiki.

Liikmeid ja ELi poliitikakujundajaid hämmastasid noorte saadikute mõtlemapanevad ideed ja praktilised soovitusel, kuidas leida rändekriisile ühtsem vastus.

Komitee liikme Jose Antonio Moreno Diaze sõnul avaldasid talle muljet mõneledele isegi täiskasvanute ja poliitikute jaoks rasketele küsimustele pakutud lahendused ning ta tunnustas terve mõistuse väljendust. „Teie olete Euroopa vaim,“ ütles ta lõpetuseks. (dm)

## PEATSELT EUROOPA MAJANDUS- JA SOTSIAALKOMITEES

### This is Europe, this is now: Giles Duley fotod pagulastest Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitees

Komitee võõrustab pagulaste teemalist fotonäitust „This is Europe, this is now“, mille autor on briti fotoajakirjanik Giles Duley, kes on tuntud inimlike tragöödiate ja konfliktide tagajärgede kajastajana. 2011. aastal sai Duley Afganistanis pärast isetehtud lõhkekehale astumist raskelt vigastada ning kaotas mõlemad jalad ja käe. Sellele vaatamata otsustas ta naasta tööle fotograafina ja on praegu ÜRO pagulaste ülemvoliniku teenistuses, et igavikustada kaamerasilmaga Kreeka Lesbose saarele saabuvate pagulaste lood. Talletades küll probleemeid ja mõnikord lausa kohutavaid olukordi, jäädvustab Duley piltidele nende inimeste vaprust, kes pigem astuvad karmile saatusele vastu kui alistuvad. Näitus on avatud 27. aprillist kuni 20. maini JDE hoone 6. korruse fuajees. Näituse avamisel osaleb ka Giles Dudley ise. (sk/dm)



© Giles Duley/UNHCR

### Lahtiste uste päev – 28. mai 2016

Laupäeval, 28. mail avab EMSK koos teiste Euroopa Liidu institutsioonidega oma ukseid. 2016. aastal toimub üritus Euroopa Liidu juhtlause all „Ühinenud mitmekesisuses“. Üheskoos Euroopa Parlamendi, Euroopa Ülemkogu, Euroopa Liidu Nõukogu, Euroopa Komisjoni, Euroopa Regionide Komitee ja Euroopa välissteenistusega on Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteel hea meel tervitada enam kui 30 000 külastajat, kes kõik soovivad rohkem teada saada sellest, kuidas institutsioonid töötavad ja milliste küsimustega seal tegeldakse.

Külastajatele pakutavas menüüs leidub kohapealseid külastusi, infostende, interaktiivset tegevust, kontserte ja näituseid. Tegemist on ainulaadse võimalusega avastada Euroopa mitmekesisust lõbusas ja peresõbralikus keskkonnas. Täieliku ajakavaga saab tutvuda internetis aadressil [europeday.europa.eu](http://europeday.europa.eu) (kättesaadav alates 16. aprillist).

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee peahoone ehk Jacques Delors'i hoone (Rue Belliard / Belliardstraat 99, 1040 Brüssel) on üldsusele avatud **laupäeval, 28. mail 2016 kell 10.00–18.00**. Tulge julgelti koos pere ja sõpradega avastama komiteed ja meie Euroopat! (sk)

### Kodanikuühiskonna meediaseminar 2016: Rändevaline teabevahetus

2016. aasta kodanikuühiskonna meediaseminar korraldatakse 24.–25. novembril Viinis ja seekord tähistatakse komitee selle ürituse 10. aastapäeva. Sel aastal kannab seminar pealkirja „Rändevaline teabevahetus“ ja sellel käsitletakse pagulasi, rännet ja rändajate integratsiooni puudutava meediakajastuse ja teabevahetuse eri aspekte.

Ei ole saladus, et meedia, sh sotsiaalmeedia on olnud ülimalt oluline roll pagulas- ja rändekriisi puudutava teabe edastamisel. Seda lausa sellises ulatuses, et meedia ja viis, kuidas valitsused ja kodanikuühiskonna organisatsioonid on valgustanud rände erinevaid aspekte, on kahtlematult mõjutanud avalikku arvamust ja poliitikat ennast.

Seminaril osalevad ajakirjanikud, kodanikuühiskonna teabekorraldajad, rändevala spetsialistid ning selles valdkonnas pädevate Euroopa ja rahvusvaheliste institutsioonide esindajad. Korraldatakse mõttekodasid, kus käsitletakse rände, pagulaste, sisserändajate ebaseadusliku üle piiri toimetamise ja rändajate integratsiooni (k.a. tööturule kaasamise) teabevahetusega seotud aspekte.

Ürituse korraldamist toetavad Viini linn ja Austria föderaalne Euroopa asjade, integratsiooni- ja välisministeerium, kes annab ürituse jaoks kasutada Viini Diplomaatilise Akadeemia ruumid. (sma)

## Meresõiduturvalisuse tagamise jõupingutuste õigeaegne toetamine

EMSK toetab Euroopa Komisjoni jõupingutusi edendada koostööd ja teabevahetust nende ELi eri ametite ja riigiasutuste vahel, kes täidavad praegu rannikuvalve ülesandeid. Seejuures rõhutab komitee, et „kavandatavate meetmete rakendamisel on oluline kiire tegutsemine“.

„Olukord, kus üle mere kulgevad pagulastevood nõuavad endiselt inimohvreid, jätkub sisserändajate ebaseaduslik juurdevool ning liikmesriigid võtavad alalisi piirikontrolle kehtestades ühepoolseid meetmeid, ei saa ega tohi jätkuda,“ rõhutas komitee oma märtsikuisel täiskogu istungjärgul vastuvõetud **arvamuses** komisjoni määruse **muutmise ettepaneku** kohta. Lisaks tekib küsimus, kas Euroopa Meresõiduohutuse Ametit puudutavad väljapakutud muudatused on sobivad,

et pakkuda vajalikke inim- ja rahalisi ressursse, reageerimaks piisavalt kiiresti tungivatele humanitaarabi- ja julgeolekuvajadustele.

Tööandjate rühma kuuluv arvamus raportöör Jan Simons soovib, et tulemuslikum ja kulutõhusam rannikuvalve süsteem võimaldaks liikmesriikidel vähendada alalist kontrollimist või see isegi kaotada ning taastada seeläbi täielikult ja nõuetekohaselt Schengeni ala.

Komisjoni nende väljapakutud meetmete hulgas, mida toetab ka komitee, on kaugjuhitava õhusõiduki süsteemi (RPAS) kasutamine, et toetada vahel ebaühtlast satelliitiret, sest väiksemad puit- või kummipaate on raske märgata. (sg)



© shutterstock/ikdy



## Töötajate rühma tulevane tegevus

Töötajate rühm on veendunud, et praeguseid kriise, olgu see siis terrorismiga seonduv väljakutse, majandus- ja sotsiaalkriis või pagulaskriis, saab lahendada üksnes tugevas, ühendatud, hoolivas ja väga demokraatlikus Euroopas. Seepärast tervitabki komitee avaliku konsultatsiooni käivitamist Euroopa sotsiaalõiguste samba teemal, et tugevdada meie liidu demokraatlikku olemust. Töötajad toetavad täielikult kõnealuse algatuse eesmärki saavutada süvendatud ja õiglasem majandus- ja rahaliit, eelkõige tagades õiglased ja hästi toimivad tööturud ning sotsiaalkaitseüsteemid. Et jõuda Jean-Claude Junckeri idee kohaselt sotsiaalvaldkonnas AAA-reitinguni, seadis töötajate rühm selle algatuse oma esimeseks ja peamiseks prioriteediks. Seetõttu osaleb rühma esimees Gabriele Bischoff ühe raportöörina komitee vastavasisulise arvamuse koostamisel (koos ülejäänud kahe rühma esimeeste ja mitme komitee liikmega).

Sotsiaalõigused on töötajate rühma üks keskseid valdkondi, ka seoses küsimusega Ühendkuningriigi lahkumise kohta ELi. Selles kontekstis on asjakohane 18. veebruari 2016. aasta deklaratsioon, milles töötajate rühm hoiatas vaba liikumise põhimõtte võimaliku õonestamise ja korduvate püüete eest



Töötajate rühm

vähendada sotsiaalõigusi. Resolutsiooni järelemeetmena korraldab töötajate rühm 21. aprillil 2016 Londonis juhatuse erakorralise koosoleku, et rääkida ohtudest, mis kaasnevad Ühendkuningriigi ELi referendumiga mitte ainult Ühendkuningriigi töötajate, vaid kõigi Euroopa kodanike jaoks. Ürituse raames toimub põhjalik arvamuste vahetus Ühendkuningriigi ametiühingutega.

Lisaks korraldab töötajate rühm 31. mail 2016 erakorralise koosoleku Haagis, et anda üksikajalik hinnang Madalmaade eesistumisperioodile. Üritusel osalevad Madalmaade valitsuse esindajad. (mg/fs)

## Milline on ELi VKEde poliitika tulevik?

Väikeettevõtlusalgatuse „Small Business Act“ (SBA) algset visiooni tuleks elavdada, et kasutada seda vahendit tõhusamalt VKEde konkurentsivõime suurendamiseks. VKEde vajadusi tuleb arvesse võtta kõigis ELi poliitikaalaldkondades, kohaldades põhimõtteid „kõigepealt mõtle väikestele“ ja „ainult üks kord“. Väikeettevõtlusalgatust tuleks tõhusamalt hallata, jälgida ja rakendada – need on olulisemad punktid, mille EMSK töötajate rühma korraldatud VKEde ümarlaval osalejad tõstasid. Ümarlavarutelu toimus 5. aprillil Brüsselis ja sellel osales Euroopa Komisjoni siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde volinik Elzbieta Bienkowska.



Euroopa Komisjoni siseturu, tööstuse, ettevõtluse ja VKEde küsimuste volinik Elzbieta Bienkowska ja EMSK töötajate rühma esimees Jacek Krawczyk VKEde ümarlaval

Ühisdeklaratsioonis kutsusid ELi peamiste töötajate organisatsioonide (BusinessEurope, UEAPME, EuroChambres, Eurocommerce, Copa-Cogeca ja CEEP) esindajad üles tugevdama ELi VKEde poliitikat ja VKEde tegevuskava, et tagada väikeettevõtlusalgatuse taaselustamine ja riiklike VKEde poliitikameetmete ergutamine. Nad määratlesid terve rea prioriteete, millega tuleb tegelda, nagu ettevõtluse edendamine, ühtse turu lõpuleviimine, VKEde juurdepääsu parandamine rahastamisele ja kaubanduse soodustamine, sealhulgas ka juurdepääsu võimaldamine kolmandate riikide turgudele.

„VKEde peamised uute töökohtade ja majanduskasvu mootorid Euroopas ja nende edasine kasv on Euroopa majanduses otsustava tähtsusega. Ümarlaval korraldamisega soovisime me juhtida poliitikakujundajate tähelepanu erinevatele väljakutsetele, millega VKEde kokku puutuvad, ning pakkuda välja konkreetseid meetmeid ettevõtluskeskkonna parandamiseks,“ ütles ürituse korraldanud komitee töötajate rühma esimees Jacek Krawczyk. Ta rõhutas, et nii ELi kui ka riikide töötajate organisatsioonid on meelsasti valmis tegema tihedamat koostööd Euroopa Komisjoniga, et tagada õigusaktide vastavate ettevõtjate vajaduste. (lj)

## ELi ja Jaapani koostöö tugevdamine

Märtsikuus Brüsselis Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee peahoones toimunud seminaril arutati ühist rändeprobleemi ja kodanikuühiskonna rolli ELi ja Jaapani vabakaubanduslepingu rakendamisel. Komitee asepresident Gonçalo Lobo Xavier kasutas võimalust, et kutsuda Jaapani kodanikuühiskonna organisatsiooni õppekõlastusele. „Isegi kui ELis ja Jaapanis on kodanikuühiskond erinevalt organiseeritud, on selle roll ja ülesanded põhiliselt samad.“ Nii Jaapanis kui ka ELis peab kodanikuühiskond olema aktiivselt kaasatud strateegilise partnerluse lepingu ning ELi ja Jaapani vabakaubanduslepingu rakendamise ja järelevalvesse. Lisaks sellele tuleb prioriteetsele kohale seada piirkondadevahelised vahetused

ja tihedamate sidemete arendamine ELi ja Jaapani kodanikuühiskonna vahel.

Osalejad väljendasid lootust, et kaubandusleping ulatub sügavamale ja käivitab algatusi, mis tugevdavad inimestevahelisi kontakte, vastastikust mõistmist ja sõprust, ning toovad sel viisil Jaapani ja Euroopa ühiskonnad üksteisele lähemale.

Seoses rändega ilmnis seminaril, et vaatamata erinevatele ajaloolistele ja geograafilistele oludele, on mõlema ühiskonna ees seisvad väljakutsed sarnased, näiteks seaduslike rändevõimaluste leidmine töötajatele ja majandusmigrantidele. (sma)

## Kas olla või mitte olla Euroopa Liidus? Selles on küsimus...

### Komitee eri elualade esindajate rühma esimees Luca Jahier

8. märtsil 2016 korraldas eri elualade esindajate rühm arutelu teemal „Ühendkuningriik Euroopa Liidus: kuidas see minusse puutub?“. Arutelus osales 130 inimest ning seda juhtis endine BBC saate „The Record Europe“ moderaator Shirin Wheeler.



EMSK eri elualade esindajate rühma esimees Luca Jahier

Tuleb öelda, et tänu kõneleajatele teadusringkondadest ja mõttekodadest, vabatahtlikust ja keskkonnasektorist, sotsialettevõtetest, ametiühingutest, kohalikest ja riiklikest omavalitsustest ning tänu meie liikmetele tekkis üritusel üks meie rühma temaatiliste konverentside kõige elavamatest aruteludest. Rääkides töökohtadest, majanduskasvust, majanduslikust ja sotsiaalsest ühtekuuluvusest, turvalisusest, iseseisvusest ja identiteedist ning arutades „valimisjärgse hommiku“ ja ELi lahkumise poolt antud võimaliku hääleteenamuse tagajärgede üle, oldi üksmeelsed ühes asjas: 23. juuni referendumil on küsimus inimestes ja nende elukvaliteedis. Just sel põhjusel jõudsid väitlejad järeldusele, et enamik Ühendkuningriigi kodanikke hääletab vaamatamata faktidele ja jäämise/lahkumise kampaaniate

poliitilisele mõõtmele ikka oma emotsioonide põhjal. Nimelt järgmisele põlvkonnale edasiantavad tunded, tajud, hirmud, kired ja väärtused määravad lõplikult referendum tulemuse. Me võime seda nimetada lootuse projektiks, kuna Euroopa Liit on meie ühiskonna arengu ühine teekond õigluse ja väärikuse poole. See teekond ei kulge aga ilmselgelt ilma probleemideta.

Peaaegu viie sajandi eest kirjutas William Shakespeare: „Kogu maailm on lava ja elu on näidend, milles me peame oma osa täitma“. 23. juunil on Ühendkuningriigi kodanikud peaosades! Niisiis – kas olla või mitte olla Euroopa Liidu liige? Selles on küsimus! Mina isiklikult olen kindlalt ELis olijate leeris. Mulle meeldib #UK-IN!

## Kõigi piisava toiduga varustamine nõuab radikaalset muutust toidu tootmises ja tarbimises

Prognooside kohaselt saavutab maailma elanikkond 2050. aastaks peadpööritava 9,6 miljardi taseme, ent üleilmisel toidutootmissüsteemil on raskusi juba praeguse 7,5 miljardi elaniku toitmisega. Lisaks ei ole meie praegune toiduainete kasvatamise, tootmise, transportimise ja tarbimise viis jätkusuutlik.

Komitee koostab praegu ELi eesistujariigi Madalmaade taotlusel arvamust teemal „Jätkusuutlikud toidusüsteemid“. 11. märtsil 2016 korraldas komitee Brüsselis arutelu, millel koguti sidusrühmade ja ekspertide sellealaseid arvamusi.

Komitee arvates on üks peamisi teemasid toidujäätmete vähendamine – praegu ulatuvad need

100 miljoni tonnini Euroopas ja 1,6 miljardi tonnini (umbes 30 % toodangust) kogu maailmas. Planeedi tervisele teeb head ka tervislikuma toidu söömine ja väiksem lihatarbimine. Kuid see ei ole veel kõik. Toidusektor on maailma suurim kasvuhoonegaaside tootja – ja komitee kavatseb pakkuda välja meetmed selle probleemi käsitlemiseks.

Lisaks sellele on tarvis suuremat sidusust mitte ainult poliitikate, vaid ka sektorite vahel. ELi toidupoliitika peab olema terviklik ja hõlmama põllumajandust, kaubandust, keskkonda, tervishoiu- ja sotsiaalpoliitikat ning kombineerima eri vahendeid, nt seadusandlust, majandusstiimuleid ja makse, et arendada välja tõeliselt jätkusuutlik toidusüsteem. (sma)

## EMSK ning Prantsusmaa majandus-, sotsiaal- ja keskkonnanõukogu püüdnud tihedamate sidemete poole

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee ning Prantsusmaa majandus-, sotsiaal- ja keskkonnanõukogu (CESE) loodavad senisest tihedamate sidemetele.

Käesoleva aasta jaanuaris tutvustas komitee delegatsioon komitee tegevust Prantsusmaa CESE-le selle vastvalitud presidendi Patrick Bernasconi kutsel, kes on alates ametiaja algusest pooldanud seda, et CESE peaks oma töös keskenduma strateegilistele prioriteetidele. Üheks selliseks meetmeks on tema sõnul Euroopa mõõtme integreerimine kõigisse Prantsusmaa CESE arvamustesse ja aruannetesse. See nõuab tõelist koostööd EMSK-ga.

Sestsaadik on tehtud mitu lisasammu, millest väärrib erilist esiletõuget 10. märtsil Brüsselis toimunud president Georgios Dassise ja esimees Patrick Bernasconi töökoosolek. Sellele järgnes 21. märtsil Pariisis peetud koosolek, millel osalesid EMSK

Prantsuse liikmed, keda juhtis EMSK Prantsusmaa kontaktisik Thierry Libaert, ja Prantsusmaa CESE juhtkond. Mõlemal koosolekul otsustasid kaks organit teha koostööd mitmes valdkonnas. Peamiste koostöövaldkondade hulka kuuluvad COP21 konverentsi järgne tegevus, ränne, sotsiaalne Euroopa, lähetatud töötajad, strateegia „Euroopa 2020“ ning ELi liikmesriikide majandus- ja sotsiaalõukogude ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee võrgustik. Samuti lepit kokku selles, et tuleb julgustada otsekontaktide loomist mõlema organi presidendi ja esimehe ning sektsoonide administraatorite ja raportööride vahel ning hõlbustada ja laiendada teabevahetust nõuandekomisjonide, komisjonide ja delegatsioonide vahel, väljendades muuhulgas soovi korraldada sarnaseid kohtumisi regulaarselt kaks korda aastas.

Järgmise sammuna osaleb Patrick Bernasconi komitee täiskogu mai istungjärgul. (dm)

EMSK Info 23 keeles: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

Aprill 2016 / 4

### Toimetused:

Alun Jones (peatoimetaja)  
Daniela Marangoni (dm)

### Käesolevale väljaandele tegid kaastööd:

Caroline Alibert-Deprez (cad)  
Chloé Lahousse (cl)  
Daniela Marangoni (dm)  
Diaelhak Raguragui (dr)  
Francisco Soriano (fs)  
Leszek Jarosz (lj)  
Margarita Gavanis (mg)  
Milen Minchev (mm)  
Satu Kankala (sk)  
Siana Glouharova (sg)

Silvia M. Aumair (sma)

### Coordination:

Agata Berdys (ab)

### Väljaande koostamine: 12. aprill 2016

### Aadress:

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee  
Jacques Delors'i hoone, Rue Belliard 99,  
B-1040 Brüssel, Belgia  
Tel: (+32 2) 546 94 76  
Faks: (+32 2) 546 97 64  
E-post: [eescinfo@eesc.europa.eu](mailto:eescinfo@eesc.europa.eu)  
Kodulehekül: <http://www.eesc.europa.eu/>

EMSK info ilmub üheksa korda aastas komitee täiskogu istungjärgude ajal.

EMSK info saksa-, inglisi- ja prantsuskeelsed trükitised on tasuta saadaval Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee pressitalituses.

EMSK Infot on võimalik 23 keeles ka PDF-formaadis alla laadida komitee veebilehel aadressil URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

EMSK Info ei ole ametlik aruanne komitee töö kohta, sellekohane teave avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas ja komitee teistes väljaannetes.

Artikleid kasutamine on lubatud, kui allikana mainitakse EMSK Infot ja koopia trükitisest saadetakse toimetusele.

Trükiarv: 6 500.

Järgmine number ilmub mais 2016.



Väljaannete talitus